

INTERNATIONAL STANDARD
NORME INTERNATIONALE
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Textile machinery and accessories— Types of formers for yarn packages— Nomenclature

First edition— 1977-05-15

Matériel pour l'industrie textile – Types de supports pour enroulements – Nomenclature

Première édition — 1977-05-15

Текстильные машины и вспомогательное оборудование – Типы патронов для намотки – Номенклатура

Первое издание — 1977-05-15

UDC/CDU/УДК: 677.052.96 : 001.4

Ref. No./réf. n°: ISO 1809 - 1977 (E/F/R)
Ссылка №: ИСО 1809 - 1977 (А/Ф/Р)

Descriptors: textile machinery, bobbins, nomenclature / **Descripteurs:** matériel textile, bobine, nomenclature / **Описание:** оборудование текстильное, катушки, номенклатура.



Documents

Price based on 5 pages / Prix basé sur 5 pages / Цена рассчитана на 5 стр.

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

Prior to 1972, the results of the work of the technical committees were published as ISO Recommendations; these documents are in the process of being transformed into International Standards. As part of this process, Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and accessories*, has reviewed ISO Recommendation R 1809-1970 and found it technically suitable for transformation. International Standard ISO 1809 therefore replaces ISO Recommendation R 1809-1970, to which it is technically identical.

ISO Recommendation R 1809 had been approved by the member bodies of the following countries:

Austria	Greece	Poland
Belgium	India	Spain
Brazil	Israel	Switzerland
Czechoslovakia	Italy	Turkey
Denmark	Japan	United Kingdom
Egypt, Arab Rep. of	Netherlands	U.S.S.R.
France	New Zealand	
Germany	Peru	

No member body had expressed disapproval of the Recommendation.

The member body of the following country disapproved the transformation of the Recommendation into an International Standard:

Poland

AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des comités techniques étaient publiés comme recommandations ISO; ces documents sont en cours de transformation en Normes internationales. Compte tenu de cette procédure, le comité technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile*, après examen, est d'avis que la Recommandation ISO/R 1809-1970 peut, du point de vue technique, être transformée. La présente Norme internationale remplace donc la Recommandation ISO/R 1809-1970 à laquelle elle est techniquement identique.

Les comités membres des pays suivants avaient approuvé la Recommandation ISO/R 1809:

Allemagne	Grèce	Pologne
Autriche	Inde	Royaume-Uni
Belgique	Israël	Suisse
Brésil	Italie	Tchécoslovaquie
Danemark	Japon	Turquie
Égypte, Rép. arabe d'	Nouvelle-Zélande	U.R.S.S.
Espagne	Pays-Bas	
France	Pérou	

Aucun comité membre ne l'avait désapprouvée.

Le comité membre du pays suivant a désapprouvé la transformation de la recommandation en Norme internationale:

Pologne

ВВЕДЕНИЕ

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных органов по стандартизации (комитетов-членов ИСО). Разработкой Международных Стандартов занимаются технические комитеты ИСО. Каждый комитет-член, заинтересованный в какой-либо теме, имеет право состоять в соответствующем техническом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, установившие связь с ИСО, также принимают участие в работах.

Проекты Международных Стандартов, принятые техническими комитетами, направляются на одобрение комитетам-членам перед их утверждением Советом ИСО в качестве Международных Стандартов.

До 1972 года результаты деятельности технических комитетов публиковались в виде Рекомендаций ИСО, и в настоящее время эти документы проходят стадию перевода в Международные Стандарты. Учитывая эту процедуру, технический комитет ИСО/ТК 72, *Текстильные машины и вспомогательное оборудование*, пересмотрел Рекомендацию ИСО/Р 1809 – 1970 и считает, что она может, с технической точки зрения, стать Международным Стандартом. Таким образом, этот Международный Стандарт заменяет Рекомендацию ИСО/Р 1809 – 1970, с которой он технически идентичен.

Рекомендация ИСО/Р 1809 была одобрена комитетами-членами следующих стран:

Австрия	Испания	Польша
Бельгия	Италия	СССР
Бразилия	Нидерланды	Турция
Германия	Новая Зеландия	Франция
Греция	Объединенное	Чехословакия
Дания	Королевство	Швейцария
Израиль	Египет, Араб. Респ.	Япония
Индия	Перу	

Ни один комитет-член не отклонил Рекомендацию.

Комитет-член следующей страны отклонил перевод Рекомендации в Международный Стандарт:

Польша

- © International Organization for Standardization, 1977 •
- © Organisation internationale de normalisation, 1977 •
- © Международная Организация по Стандартизации, 1977 •

Printed in Switzerland / Imprimé en Suisse / Издано в Швейцарии

